

Nagyváradai Estilap

A szerkesztésért felelős:
MARTON MANÓ főszerkesztő

Kiadóhivatal: Hegedűs Hirlapiroda
Szerkesztőség Károly herceg (Szilágyi Dezső)-utca 6.

A kormány jelöltje nagy szótöbbséggel győzött a biharmegyei választáson

A magyarság a kormány jelöltje mellett — Éjjel egy órákor befejeződött a szavazatok összeszámlálása — Teljes rendben folyt le a választás
Nyilatkozik az új képviselő

A pótválasztás, amely hetek óta meglehetősen izgalmat keltett az egész megyében, tegnap este a kormány jelöltjének nagy győzelmével fejeződött be. A győzelem a legoptimistább várakozásokat is felülmulta és bár a hivatalos végleges eredmény még nem került nyilvánosságra, a megyei prefekturára beérkezett számszerű adatokból megállapítható, hogy Mihail Sadoveanu, a kormány jelöltjét hat-hétezer szótöbbséggel választották meg képviselőnek.

A nagy győzelem kivívásában döntő szerepe volt a megye magyar lakosságának,

amely, mint az egyes körzetekből beérkezett jelentésekből megállapítható, teljes számban a kormány jelöltjére adta szavazatát. A Magyar Párt, annak ellenére, hogy a kormány részéről kilátásba helyezett ígéretek a választás terminusa előtt nem jutottak a megvalósulás stádiumába, abból a meggyőződésből kiindulva, hogy a kormánypart helyi vezetői minden erejüket latba vetették az ígéretek megvalósítása érdekében, becsületesen állták a kormányval kötött paktumot és a magyar választóknak azt az utasítást adták: szavazzanak a kormány jelöltjére. A magyarságnak ez az állásfoglalása megerősítésre kell, hogy késztesse az illetékes kormánytényezőket és remélhetőleg most már nem lesz akadály annak, hogy a magyarság kívánságait a legsürgősebben honorálják.

A választás befejezéséről alábbi tudósításunk számol be:

A megyei prefekturán

az esti órákban nagy élénkség uralkodott. Váradon és a megyében a kora délutáni órákban a szavazók már gyéren jelentkeztek az urnáknál és este nyolckor, amikor a zárórát kitűzték, már egyetlen szavazó sem volt, úgy, hogy nyomban hozzáláthattak a szavazatok összeszámlálásához. A prefektusi szobák este kilenc órára benépesültek. Jacob József prefektus, Filip alispán, az ország minden részéből ide-

gyülekezett néppárti vezetőkkel várta az eredményeket. Marcus István rendőrprefektus, Horváth József rendőrigazgató, valamint Panaitescu csendőrőrnagy a megyei karhatalom parancsnoka, meglepedéssel konstataáltak, hogy a rendfenntartás nehéz munkája úgy Váradon, mint a megyében kielégítő eredménnyel járt.

Este kilenc órától kezdve állandóan szót a telefon és román Dániel prefektusi titkár fáradhatatlanul jegyezte fel az eredményeket. Egész sereg újságíró, a legnagyobb szolgálatkészséggel könnyítette a beérkezett eredmények összesítését és a prefekturán az első pillanattól kezdve tiszta kép állott az érdeklődők rendelkezésére a leadott szavazatok állásáról. Az első jelentés Vasról futott be. Itt a kormány jelöltje 445, az ellenzék 346 szavazatot kapott, az ellenzék első győzelmének hírért Telegd jelentette, ahol a kormány 550 szavazatával szemben az ellenzék 785 szavazatot kapott. Este tizenegy órákor huszonöt megyei szavazó kör eredménye volt ismeretes és ekkor a kormány jelöltje már 6269 szótöbbséggel vezetett. Körülbelül egy órára járt az idő, mikor az utolsó körzetből is bejutottak a jelentések és a gyorsan összeadott eredmény szerint Váradon és a megyében közel ötvenezer leadott szavazatból

Sadoveanu Mihály 25466
Lascu Demeter 19115

szavazatot kapott.

A kormány jelöltje tehát 6351 szótöbbséggel győzött.

Időközben a megyeházára érkezett Sadoveanu képviselőjelölt, akit az egybegyűlt hatalmas éljenzéssel fogadtak és elsőnek Jacob József prefektus üdvözölte, mint a megye megválasztott képviselőjét. Az új képviselő látható meglepedéssel fogadta az üdvözléseket. Pár perccel egy óra után elcsöndesedett a megyeháza tájéka és pillanatok alatt elterjedt a városban a kormány győzelmének híre.

Nagyváradon

este nyolc órákor kezdték meg a szavazatok összeszámlálását és az első eredmény tizenegy óra tájban jutott be. Összegezve:

Sadoveanu Mihályra leadtak 4504
Lascu Demeterre 2290

szavazatot, a kormány tehát itt 2304 szavazattal volt többségben. Élénk feltűnést keltett, hogy

a szervezett munkásság tartózkodott a szavazástól, illetve a megcsemmisített szavazó-

lapok közt számos olyat találtak, amelynek mindkét oldala el volt látva a „Votat” jelzéssel.

A magyar lakosságú községekben

a választást megelőzőleg hatalmas propaganda folyt az ellenzék jelölt megválasztása érdekében. Egyes községeket Maniu Gyula és Vaida-Voevod Sándor, az ellenzék népszerű vezérei is felkeresték, a magyarság azonban mindenütt hangsúlyozta, hogy a Magyar Párt utasításainak megfelelően a kormány jelöltjére adja

A prefektus cáfolja a rémhireket

Tegnap a késő délutáni órákban villámgyorsan terjedt el a városban a hír, hogy a megye több körzetében véres összeütközésekre került a sor. A felelőtlen hírtérítők suttogásai nyomán egyre borzalmasabb hírek keltek szárnyra és mindenütt meglehetősen izgalommal tárgyalták e híreket. Az elterjedt rémhírekről tudomást szerzett Jacob József prefektus is, aki azonnal jelentést tétetett magának a megye minden körzetéből és már az első pillanatban megállapítást nyert, hogy halottakról egyáltalán nincs szó, mindössze egyetlen incidens történt Mezőtelegden, amelynek két könnyebb sebesültje van.

A mezőtelegi incidensről A b-

szavazatát. Az egyes magyar körületekben a leadott szavazatok így oszlottak meg:

Szalárdon a kormány jelöltje 958, az ellenzék 376 szavazatot kapott.

Székelyhidon a kormány jelöltje 1477, az ellenzék 296 szavazatot kapott.

Bihardiőszegen a kormány jelöltje 962 szavazatot, az ellenzék 363 szavazatot kapott.

Biharpüspökiben a kormány jelöltje 817, az ellenzék 198 szavazatot kapott.

Nagyszalontán a kormány jelöltje 1418, az ellenzék 473 szavazatot kapott.

Biharban a kormány jelöltje 1901, az ellenzék 468 szavazatot kapott.

A magyar választók mindenütt fegyelmezetten szavaztak és az a meggyőződés hevitette őket, hogy a kormány a magyarság jogos igényeit ki fogja elégíteni.

rudán Dimitrie főszolgabíró az esti órákban részletes jelentésben számolt be, amely után Jacob József prefektus fogadta az Estilap munkatársát és előtte a következő nyilatkozatot tette:

— Mindenekelőtt kijelentem, most, miután a megye minden részéből beérkeztek a jelentések, hogy a választás mindenütt a legteljesebb rendben folyt le. A délutáni órákban tudomásomra jutottak a városban elterjedt kőszá hírek, nyomban érdeklődtem a megye minden körzetében és mindössze egyetlen incidensről kaptam jelentést, amely Mezőtelegden történt. Ebben az ügyben a tényállás a következő:

— Néhány kővágó szavazó ittas állapotban közeledett Telegd felé; a község határában meg nem engedett botrányos magatartást tanúsítottak. Nagyobb csoportba verődve ordítottak és szidták a csendőröket. A rendre itt hivatott csendőrök ügyelt fel. Az őr vezetője felszólította a hatvan tagból álló csoportot, hogy viselkedjenek rendesen, mire azok nem engedelmeskedtek és a többszöri erőyes felszólításra azzal válaszoltak, hogy meg akarták támadni a csendőröket. Egy kisebb csoport már a csendőrök felé tartott, mire az egyik csendőr riasztásul többször a levegőbe lött. Az ittas emberek közül erre többen nekifutottak a csendőröknek és kövekkel hajigálták őket. Újabb eredménytelen figyelmeztetés után az egyik csendőr a szolgálati szabályok előírásának megfelelően fegyverét használta és a hatvan tagú tömegből két embert könnyebben megsebesített. Az incidens után a tömeg nyugodtan folytatta útját a szavazóhelyiség felé, ahol leadta szavazatait. A sebesültek közül az egyiket ott a helyszínen bekötözte az orvos és a saját lábán folytatta az útját, a másikat pedig, miután sebesülése olyan természetű volt, hogy azonnali Röntgen-vizsgálat vált szükségessé, autón be szállították a zsidó-kórházba, ahol a vizsgálat megállapította, hogy a sérülés könnyebb természetű, a lövés csontot nem ért.

— Hogy ez az incidens sem volt politikai természetű, — folytatta a prefektus — arra nézve a legkétszertesebb, hogy az ellenzék Telegden a választás ellen nem ismert kontesztációt. A megye

többi részében még jelentéktelen rendzavarás sem fordult elő. A telegdi ügyben egyébként a hivatalos vizsgálat megindult.

— Most, hogy a választás befejeződött, szükségesnek tartom még

leszögezni, hogy a bukaresti sajtó egyrésze hetek óta olyan híreket lánsszozott, mintha Biharmegyében a választásokkal kapcsolatban a hatóságok erőszakos lépésekre készülődnek. Az esemé-

nyek Biharmegye, sőt az ország egész népe előtt élénken rácsafolnak ezekre a híresztelésekre, amelyek nem voltak egyebek rossz kortesfogásnál és céltüvesztett hangulatkeltésnél.

A biharmegyei magyarság jogos igényeinek kielégítését igéri az új képviselő

Éjfélután, amikor a prefekturán a választási körzetekből beérkező adatokat összegezték, Mihail Sadoveanu már mint Biharmegye és Nagyvárad megválasztott képviselője így nyilatkozott az Estilap munkatársának:

— A választás eredményében nem láthatok mást, mint a népek a kormányral és velem szemben tanúsított bizalmát. Már három hét óta járom a megyét és állandó összeköttetésben voltam a néppel. Azt hiszem, megválasztásomat nagyrészt az intellektuálisoknak is köszönhetem, akik írsaimat ismerik.

— Tudja-e képviselő úr, mily nagy része van a biharmegyei és várad magyarság népek az Ön győzelmében? — kérdezte munkatársunk.

— Igen, tudom, — hangzott a válasz — és jólesik nekem a kisebbségek bizalma. Tetteikkel fogom majd beigazolni, mennyire őszinte volt legelőször tett nyilatkozatom, amelyben kifejtettem, hogy a legjobb politika a kisebbségekkel szemben: — az igazságosság és megértés politikája.

— Számíthat-e ezek után a magyarság arra, hogy képviselő úr a magyar, speciálisan biharmegyei kulturális kérdésekben támogatni fogja? — kérdeztük.

— Természetes, hogy mindent, ami drága egy nép számára: nyelvét, hitét, ápolni és támogatni kell a román állam keretén belül. A megértésnek és együttműködésnek vagyok híve, mert csak ebből származhat haszon úgy a román, mint a magyar nép javára.

— A magyarság érdekeinek szószólója lesz-e képviselő úr a parlamentben?

— Magától értetődik, hogy a bihari magyarságot épen úgy képviselem, mint a románsá-

got. E tekintetben nem élek semmiféle fenntartással, mert egyaránt polgára az államnak a román is, meg a magyar is; mindegyiknek joga van az állam támogatására. Igyekezni fogok a magyarság problémáit megismerni és azoknak megoldását elősegíteni. Mindezt pedig az igazságosság alapján.

Mi újság?

Időjárás

Gyönyörű nyári napok. — Egész Európában a nyár szep-
teberre toltódott.

Prognózis: Fokozódó hő-
emelkedés várható.

A mai zürichi nyitás

BUKAREST 257.50			
BERLIN . . .	12315	PARIS	1530—
NEW-YORK	517—	PRAGA	153250
LONDON . . .	251250	B. PEST	72.60
BECS . . .	7320—	MILANO	192750

Nagyvárad arfolyamok

Magyar korona	356 pénz	353 áru
Dollár	200—	201—
Cseh korona . . .	592	595
Svájci frank . . .	3865	3885
Osztrák schilling	2825	2840
Francia frank . .	600	610
Angol font	973	976
Olasz lira	740	750

Bukaresti zárlat

(déli 12 órakor)

BUDAPEST	—	—
BECS	—	28'60
PARIS	—	60 0
LONDON	—	975
ZÜRICH	—	3890
MILANO	—	750
NEW-YORK	—	201—
PRAGA	—	590

* Holnap, szerdán, Kisaszony napján, a nyomdászok kollektív szerződése alapján a lapok nem jelennek meg. Így lapunk legközelebbi száma csütörtökön a rendes időben jelenik meg.

* A Ciontemplomban az istentisztelet a nagy ünnepeken szerdán este 7 órakor, csütörtökön és pénteken reggel fél 8 órakor kezdődik.

x Féláru magyar vizum ára, illeték 260, kurir díj 100 lei, igazolvány 100 lei, összesen 460 lei a Hegedüs Hirlapirodában.

x Schwimmer cukrásznál Bulv. Reg. Ferd. Stern-palota. ünnepi torták, kalácsok és sütemények kaphatók és megrendelhetők.

A kisrongyosok

I. része ma, kedden meg
utoljára

a II. rész

szerdán már látható
az Atlantic és Apolló
mozgóknban.

* Férfi szabó iparosok gyűlése. Felkérjük az Ipartestület kötelékébe tartozó férfi szabó iparosokat, hogy folyó hó 7-én, azaz kedden este 8 órakor az Ipartestület Köri helyiségében gyűlésre okvetlenül és teljes számban megjelenni sziveskedjenek. Tisztelettel az Elnökség.

Vadász és Ehrenfeld tűzifa-
kereshedők, telefonsz. 10-15

x Das schöne Fräul n Helén soll nicht mehr baden! A Helén második része megjelent olcsó kiadásban, ára 15 Lei a Hegedüs Hirlapirodában.

x Őszi szezon a Tátrában. A Tátrának talán sohasem volt még olyan szép utószezonja, mint most. Az időjárás pazar, mintha a természet pótolni akarná azt, amit a tavasszal és a nyár elején elmulasztott. — Nappal remek napsütés árad szét az egész Tátrán, az esték pedig enyhén hűvösek, tiszták és csendesek. Ó-Tátrafüreden (Stry Mokovec) a szanatóriumban és a Grand Hotelben egyaránt élénk az élet, sok a vendég és a természet, valamint az igazgatóság gondoskodása kellemes időtöltést és szórakozást kínál. Az ellátás a többi világfürdők mellett olcsó és szolid. A Tátra ma Középeurópa legcsodásabb és legegészségesebb klimatikus helye és így az őszi szezon is látogatott lesz.

x A zsidó ünnepekre tortákat, kuglofot, kalácsot, úgy rak-tarra, mint megrendelésre készit Schwimmer cukrász. Reg. Ferd. Stern-palota.



Legyen szerencsénk

holnap, szerdán délben
tizenkét órakor
az Atlantic-moziban

az Estilap sorsolásán

Biztosan nyerni fog!

x Orvosi gyakorlatban legjobban bevált, viselésben legkényelmesebb modern öltözködéshez legalkalmasabb haszkötöket készit Kovács Sándorné (Nilgesztelep) pálya-udvarral szemben.

Nézzé meg a Megbélyegzett

20 felvonásos filmszenzációt
Heyman szinkörben

* Az Ipartestület zeneiskolát létesit. Az iparos családok gyermekeinek olcsó zenei oktatásokban való részesítése végett az Ipartestület elöljárósága elhatározta, hogy a Köri helyiség külön termében zeneiskolát létesit, ha megfelelő számban jelentkeznek tanulók. Az oktató hivatásos zenetanár lesz, ki úgy elméleti, mint gyakorlati oktatásban részesiti a növendékeket. Tanítani fognak zongorát, hegedűt.

violin, csellót, nagybőgőt, tárogatót, gitárt, mandolint és háriát. A zongorára külön gyakorlati idők is lesznek bevezetve, melyért külön is fog kellenni fizetni. A gyakorlásért hetenként 2 órában 50 leit fog kellenni fizetni havonként, a tandíj az Ipartestület és családtagjainak 200 lei lesz havonként. A tanfolyam csak akkor létesittetik, ha egy-egy órára legalább négy növendék beiratkozik. További felvilágosításokat az Ipartestület hivatala nyújt. Tisztelettel az Ipartestület Elnöksége.

10

Lei egy divatlap
a Hegedüs Hirlapirodában.

Cime:

Lyons Frauenwoche.

Heyman szinkör

Ma, szerdán, csütörtökön és pénteken

Megbélyegzett

Az idei évad legnagyobb filmalkotása

Előadások kezdete mindennap 3, 6 és 9 órakor

Rendes helyérok

Angol és francia kö-
től áru és keztyű-
különlegességek
megérkeztek az

Old-England
céghez.

Leányka és fiukalapok
nagy választékban.

Nátha

Jaj, doktor ur, nem tudom, mi ez... mit gondol? Attól félek, kezdődő csúcsurut... nem, nem a pulzusomat hiába nézi, ez valami olyan belső láz lehet, tudja, hőmérővel nem lehet lemérni az ilyesmit... mert a fejem meleg, a lábam pedig hideg és a melegség szaladgál bennem, a hidegség pedig egyhelyben marad és ahol mérni akarja, ott éppen nincs melegség, ott egyszerre elmúlik és átszalad máshova.

Mondja, ez mi lehet itten, az oldalamba, nem, lejjebb, egy olyan szorító érzés, nem fájtás, hanem olyan, mintha huzódnék valami, vagy mintha az izmokat rá akarják csavarni valamire, mondjuk, egy olyan kerek vasdarabra... de hogy kérem, tessék csak engedni, precízen akarom kifejezni magamat, mintha az idegeket fel akarják csavarni, de nem egy gömbölyű tárgyra, hanem egy négyszögletesre, amire nem megy fel, tetszik érteni? és mondjuk, mintha mégis erőltetnék azt a tárgyat, tetszik érteni? tessék elképzelni, itt van az a dolog, na már most elkezdem huzni az izmokat...

Na jó, ha doktor ur nem hagyja elmondani, hogy mit érzek és hogyan, akkor miből akarja megállapítani, hogy mi bajom van? Én igyekszem magamat világosan kifejezni, nem úgy, mint valami paraszt, aki azt mondja magának, fáj a hasam, akár agyhártyalobja van, akár vakbélgyulladás... Jó, hát akkor azt a fölcavarást hagyom, de ez mi lehet, ez a furcsa reszelés a torkomban, nem is reszelés pontosan, hanem olyan viszkető bizsergésféle, tetszik látni, innen idáig, — csak nincsen tudóvészem? Mondja, doktor ur, csak azt mondja meg, érez az ember tüdőrák esetében olyanféle nyomást a gégében, ami egészen a fülig terjed, de tulajdonképpen nem is nyomás, hanem olyanféle érzés, mintha egy kéz kinyulna a tüdőből a bárzsinonon keresztül és megfogná a gégét, de nem szorítaná nagyon, csak úgy, mintha el akarná engedni egy pilanatra, de megint megfogná... nézze, doktor ur, ne áltassuk egymást, felnőtt ember vagyok és családapám nincs szükségem rá, hogy vigasztaljanak és kegyes családdal szépítgessék az állapotomat... hadd tudjak meg mindent, beszéljen hozzám őszintén és becsületesen, mint férfi férfihez és mondja ki nyíltan: — hátgerinc-sorvadás-e hát, igen vagy nem, mikor az ember egyszerre csak azt érz, hogy mintha két csigolya a tüdejében... ugyan kérem, ne tessék zavarni, hát nem a tüdejében, végre nem vagyok egyetemi tanár, — szóval két csigolya mintha összenőtt volna és az egyiknek a széle karcolni kezdené a másikat és ennek következtében minden lélekzetvételnél a gerincbe nyomódik a vesébe? Jó, jó, elhiszem, de tessék már egy kicsit várni, még nem mondtam el mindent és ha a doktor ur nem hallgatja meg az embernek a szubjektív panaszait, akkor miből akar diagnózist csinálni? Én nem kérdezek semmit, én nem akarom befolyásolni, én nem mondom, hogy nekem mire van gyanúm, én tárgyilagosan és elfogulatlanul, mintha nem is rólam volna szó, mintha és is, mint orvos vizsgálom saját magamat, azt állítom csak, hogy itten, balra egy kicsit, a szív fölött, közvetlenül a két tüdőszárny alatt, valami bugybo-

rékolást érzek, így tesz kérem, pitty, pitty, de mintha a szívből indulna ki és nem mindig tesz így, csak ha az államot így leszorítom a mellemre és behunyt szemmel egy percig visszatartom a lélekzetemet, — akkor rögtön úgy érzem, mintha fuldokolnék és a gyomromba elpattanna valami... — nem lehetséges, hogy a szívemnek van valami baja?... nem úgy gondolom, kérem, de hallottam, hogy a gutta első tünete szokott így kezdeni, hogy a lélekzet

egy percre kimarad... és azonkívül a fülemből valami rémes zugás is van... és ami a legborzasztóbb, doktor ur... amin talán gyors műtéttel lehetne még segíteni... hogy nincs elég levegőm... mielőtt kinyitom a szájam és egy szót próbálok mondani... mindjárt izé... fuldokolni kezdek... ugyan, ne tessék mindig közbeszólni... azt akarom mondani... de nem jutok hozzá... hogy nem tudok beszélni... nem tudok beszélni... **Karinthy Frigyes.**

Izsák Zsigmond volt váradi kereskedő letartóztatta a bécsi rendőrség Egy háborús karrier vége

A bécsi lapok nyomán a budapesti lapok is megírták, hogy az osztrák fővárosban letartóztattak egy Izsák Zsigmond nevű nagykereskedőt.

Izsák Zsigmond Budapesten átlagosan különböző visszaéléseket követett el s ezért a budapesti rendőrség köröző levelet adott ki ellene. Izsák Bécsbe vonult s ott folytatta „üzleteit.” Egy bécsi cég-nél megjelent a napokban és hitelbe vásárolt árut.

Az áru fedezetére egy nagyváradi bank takarékkönyvét adta át, amely értéktelennek bizonyult.

Izsák Zsigmondot a bécsi rendőrség letartóztatta.

Az Izsák testvérekre még sokan emlékeznek Nagyváradon. A háboru alatt még a Jád völgyében laktak, ahol értékes és sok hasznos hozó élelmiszerüzleteket bonyolítottak le. Elég jól megszedték magukat s a háboru végével már mint vagyonnal bíró emberek jelentek meg Nagyváradon. Izsák Zsigmond és Izsák Jenő. Itt azonnal felismerték a kínálkozó valuta konjunkturát

s a legforgalmasabb valutaüzletet ez a két testvér folytatta.

Milliókat keresett a két Izsák fiu. Egyszer aztán elhatározták, hogy székhelyüket átteszik Budapestre, mert Nagyvárad kicsinek bizonyult nagyváltó szándékaik megvalósítására.

Budapesten a tőzsdének lettek ismert alakjai az Izsák fivérek. Autót tartottak, palotájuk volt s gyönyörű nőkkel éltek együtt. Aztán a tőzsde letörte őket is, mint annyi sok mást. Izsák Zsigmond, hogy újabb tőkéhez és vagyonhoz jusson, nem rettent vissza a büntetőjogi következményektől sem. Budapest gyorsan égni kezdett a talpa alatt. Ekkor Bécsbe költözött.

Itt érte utól a végzet és a rendőrség keze. Egy jelentéktelen bank tízmillió lejjes betétkönyvét mutatta be annak a cégnek, mely-nél vásárolni készült. A turpisságra könnyű volt rájönni, mert a szóbanforgó bankról a cég azonnal pontos információt szerzett.

Igy ért véget egy szépen indult nagyváradi háborús karrier.

BUKO DIKTÁTOROK

Pangalos félt a hajóra szállni, mely krétai börtönébe szállította, mert alatta remget a tenger. Pangalos félt, siránkozott és könyörgött, úgy nézett a fotografáló lencsével szembe, mint egy vásári tolvaj, akit utólrtek s ráncigálják, hogy megadja magát. Két napról előbb kelt fényképén még ott ült a szuverén gőg és homlok-ráncai dölőföven feszültek össze, a szája megvetésről árulkodott, s szemei külön tábornokokként, szigorúan defilírozottak el maguk előtt.

Két nap és a félelmetes üldözöböl vad lett, aki feszülten figyel a zsandárok lépteire, akik tegnap még, vállukon a feltűzött szürönyal, az ő parancsait kopogták. Az ő parancsára verték meg éjidején az ablakot, hogy felreszkessen álmából az élő és nem találva egérutat, inkább kívánja a halált.

Pangalos, a görög tirannus rab és spanyol kollegája Primo de Rivera, tegnap szintén leszállt lováról.

A reakciós hullám, mely az 1918-as forradalmakat követte, töredezni kezd. Kemal pasa tizenhét magasrangú szemé-

lyiséget végeztetett ki néhány hét alatt, közöttük barátait, akik együtt döntötték meg vele a Próféta ivadékainak trónját. A diktatura erőszakot követel. Az erőszak megbosszulja magát. Régi igazságok ezek, de igazság sohasem érvényesült jobbkor, mint most, ebben a kritikus időben, amikor jobb- és balról csapkodta az ár a szabad demokrácia és parlamentaris forma, mindenesetre nem sziklából épült falait. A további elhajlások, akár jobb- felé, akár balra tendálnak, a diktatorikus uralmak kiszéles-bülését vonták volna maguk után. A frank katasztrófájának legforróbb napjaiban már felhőrdült a francia reakció és Gouraud tábornok személyében kereste a megváltó katonát. Gauroudból nem lett Mussolini, de tudni kell, hogy Prágában és Budapesten, Bukarestben és ma már Londonban is sok fiók-Mussolini figyel éberén, hogy a fölfordult napok gyöngye helyzeti energiáit kihasználva, váratlan fordulattal a diktatori polcon teremjen. Ezeknek az ál-Mussolini kreaturáknak a reményei, be kell vallani,

mindaddig nem voltak egészen fantazmagóriák. Keleken különösen az antiszemita érzelmek éber tartása segítette zavarosbáhalászó szándékait. Nyugat iparosultabb államaiban a folytonos társadalmi nyugtalanságok nyújtottak bő indokolást a reakció megmozdulásaira. De most már, talán, nincs tovább. A hullámverés előőrsei végkifejléshez érkeztek. Pangalos, a balkáni kényúr nincs többé és mult lesz Primo de Rivera neve. Mussolini egyelőre külpolitikai sikereivel talál támasztékot, különben legkevesebb erőszakos uralmának. Angora ura, Kemal, már mintha elvesztette volna önuralmát, cigányhóhéraival fojt el minden véleménynyilvánítást. Kemal leütötte alattvalói fejéről a fezt, hogy koronát tegyen a magáéra. Lehet, hogy a fez hamarabb kerül vissza a török kobakokra, semmint elkészül a korona. Lehet, hogy a Kemal trónját készítő ácsok, mire hozzáfognának a munkájukhoz, már másik és egészen másfajta megrendelést kapnak. Mikor diktátorok születnek és diktátorok mulnak, könnyen érhetik a világot meglepetések. (b. l.)

Mit szól hozzá?

○ A SZULTÁN FELESÉGE

Kairóból érkezik a hír, amely elég szomorú ahhoz, hogy egy keresőre fordult világ torz képét mutassa meg cseppnyi tükrében. A hír, melyet a táviró hoz, így szól: Mohamed Vahid Edin volt török szultán felesége öngyilkosságot kísérelt meg. Nem ismerjük Mohamed Vahid öfelségét, nem ismeri Révai Lexikona sem. De végül is: olyan mindegy. Ha netán Mohamed Aliról, Edin fiáról, a volt perzsa sahról van szó: szegény felesége akkor nagyon öreg hölgy már. S most mégis — egy királyi özvegy — lement a kék Nilus partjára, mely hemzseg a gyilkos krokodilusoktól és beleugrott. Ugy, mint akármelyik plebejus életét unt nő.

Tettéknek oka: inség. Így: szóról-szóra. Apanázt kapott szegény öreg hölgy, de a szép francia szó egyáltalában nem volt méltó a sovány, nagyon sovány összeghez, amelyet kapott. Elfogyott az utolsó garasa is — törökben vagy perzsában — és nem

Átmeneti kabát
Férfi öltöny
Börkabát
legjobb kivitelben,
legolcsóbb áron

MENDEL

Regele Ferdinand
(Rákóczi-ut) 3.

maradt más, mint a Nílus. De fűge hajósok kivonszolták a partra. A parton várta az élet. Nyersen és brutálisan. Mit tud vele csinálni szegény császári özvegy?...

Kerékpárt, varrógépet

legolcsóbban cserél,
elad és javít a

KALENDA

cég

Két utas elhagyja a gyorsvonal ékezőkocsiját. Az egyik megbotráncozva szólal meg:

— Mit szólsz hozzá, hogy ezek milyen árakat számítanak? Az Isten meg fogja őket büntetni.

— Már megbüntettel! Ide nézz!

— feleli kaján mosollyal a másik. És kihuz a zsebéből két ezüst kanalat.

Motor kerékpárok
kaphatók
Motorok és minden mechanikai munka precíz javítást legolcsóbban vállalom.

Bedekovich
műszerész
Iosif Vulcan (Nagy Sándor)-u. 17.

x Schwimmernél lehet a legjobb izü süteményt, ünnepi tortákat és kalácsokat megrendelni. Stern-palota, Bul. Reg. Ferd.

* Az Orsolya-zárda iskoláiban és tantolyamain most folynak a beiratások. A tanítónőképzőben az I. évfolyamra olyan szép számú a jelentkező, hogy a korlátozott létszám miatt már csak pár hely van. A polgári iskola I. és III. osztályában is csak néhány hely van még. A júniusban elő nem jegyzett volt növendékeinknek nem tartjuk fenn helyeiket, ha idejében nem jelentkeznek, más vallásukat veszünk fel helyeikre. A továbbképző tanfolyamokra nézve a főlétszám érdeklődéseket elkerülendő, azok az elmúlt években önmagukat ajánlották. Céljuk az iskolát végzett és tovább nem tanuló leányoknak, általános műveltségüket fejlesztve, őket a gyakorlati kenyérkeresetre előkészíteni, ipar, illetve iparművészeti és kereskedelmi téren. Évtizedek alatt alig van családanya, aki ne itt szerezte volna háziasságához a gyakorlati ügyességet, számosan keresik ezen tudásukkal ma kenyérkeresetüket. A kereskedelmi ismeretekben kiképzettek közül, majdnem minden nagyobb vállalatnál van, aki ennek gyakorlati hasznáról és alaposságáról tesz tanúságot. Külön szakképzett tanítók román, francia, német nyelvekre, ének és zongora, zeneelmélet, rajz, festés szakszerű tanítása. Ezen tanfolyamokra minden növendéket felvesszünk, tekintet nélkül vallására és nemzetiségére. Elegendő jelentkező esetén román és német gyorsíró lesz októberi kezdettel. Szabászáti és iparművészeti külön tanfolyamok felnőtteknek egész éven át. Hétfőn, 6-án egy 6 hetes tanfolyam kezdődött. Jelentkezni lehet délelőttönként az intézetben.

A NAGYVÁRADI ESTILAP REGÉNYE

GRÓF KOHN

írta: PAUL LANGENSCHIEDT

Mi történt eddig?

(Kohn Izidor egy német hercegség székvárosában levő híres könyvkiadó cég főnöke egyszer a székváros arisztokráciája által rendezett jótékonyági estélyen iskolatársa Holm vértesskapitány révén megismerkedik Tekla grófnővel és ennek nevelt lányával Dórával, akibe Izidor halálisan beleszeret s már arra gondol, hogy feleségül veszi. — Az udvarnag Dóra nagybátyja Izidornak üzletet ajánl: adja ki a cég a hercegség husz kötetre terjedő történetét, amelyet ő, Holm gróf írt meg, Kohn Izidor meggondolási idő után levelet ír az udvarnagnak, akinek bejelenti, hogy hajlandó az üzletet megkötni, ha Dóra grófnőt feleségül hozza adják. Holm s Tekla grófnő igyekeznek rábeszélni Dóra grófnőt, mert ez a házasság kisegíti a családot az anyagi zavaraiából. Dóra ifjúságában egy Trettach Hans Joachim főhadnagy iránt komoly vonzalmat érzett, visszautasítja Kohn Izidort, a kérését. Tekla grófnő biztatására végre Dóra enged és az eljegyzés megtörténik. Közben hazaérkezik Trettach Afrikából. Eljön az esküvő napja. Dóra visszavonul a hálószobába. Izidor belopózik a bezárt szobába és viaskodni kezd Holm Dórával, aki undorral dobja el magától férjét és öklével arcába sújt. Izidor megsemmisülve távozik. Dóra továbbra is távollattja magától Izidort. Ezekben a napokban kezdenek gyülekezni a súlyos anyagi gondok sötét felhői a Kohn-cég felett. Dórában felébred a régi szerelem Trettach iránt. Találkozót ad neki és odaadja magát a férfinak. — Pár nap múlva Izidor és Dóra együtt mennek egy előkelő estélyre, ahol Izidor észreveszi, hogy Trettach állandóan Dóra körül van. Szól Dórának, hogy menjenek haza. Dóra vonakodik. Ekkor Trettach rendreutasítja Izidort, aki sejt, hogy felesége és a férfi közt van valami, öklével arcon üti Trettachot, aki párbajra hívja Izidort. Dóra fél, hogy Trettach elesik a párbajban. Izidor azt mondja Dórának, hogy Trettachtól tudja, hogy megcsalta őt. Dóra tagadja ezt, mire Izidor felszólítja, hogy írjon Trettachnak s jelentse ki a levélben, hogy hazugságot mondott a főhadnagynak. Dóra nekifog, de képtelen a levelet megírni. Arra gondol, hogy Trettach, a házasságtörő nem lehet Izidorra, aki viszont halálra sebezheti Trettachot. Ezért inkább odaadja magát Izidornak, csak ez mondjon le a párbajról. Izidor megírja Trettachnak, hogy nem párbajozik. Így végre csakugyan feleségévé teszi Dórá. Reggel azt a hírt hozzák, hogy Trettach öngyilkos lett. Dóra elrohan a főhadnagy lakására, Izidor után megy. Trettach átlőtt halántékkal fekszik a pamlagon. Izidor hazaviszi feleségét, aki súlyos idegrázkódáson megy keresztül. Az egész város beszél az ügyről; mindenkinek a rokonszenve az öngyilkos tiszt és Dóra felé fordul, Izidorról pedig megvetéssel beszélnek.

(Folytatás.)

45

És nemsokára úgy állt a világ előtt Izidor, mint aki felesé-

gét, a szép, fiatal grófnőt elhanyagolja, pénzét éjszakai kicsapongásokon eltékozolja. A szabad-
elvű lapok kiűhőngték magukat a kikerestelkedett zsidó ellen, ki apáinak hitét egy külsőleges és értéktelen házassággal elhanyagolja; viszont a konzervatív sajtó uszítani kezdett a zsidó ellen, aki-ről semmiféle keresztvíz le nem mossa fajiságát. Feltűnést keltett az eset az egész birodalomban is; számos zsidó könyvkereskedő megszakitott minden összeköttetést a Kohn Siegfried-céggel.

Az udvarnag és Tekla néni távollattották magukat. Holm gróf hívősen azt válaszolta Izidor le-
velére, hogy semmi kedve sincs a szerződéstől visszalépni. A Pantheon második kötetének anyagát ez időszertől öfelsége rendelkezése szerint átvizsgálják és ha ezzel készen lesznek, akkor szerződés-szerűen szállítani is fogják. Nem is a szerzőről van szó, hanem a hercegi házról, nemzeti vállalkozásról, amelyet feltétlenül meg kell csinálni. Különben, a változott tényállásra való tekintettel fele-
értések elkerülése végett kéri az udvarnag, hogy Kohn ur legyen szíves, szóbeli tárgyalásokat kez-
rűlni és mindennemű közlést írás-
ban eljuttatni.

A papírkereskedő és a nyom-
dász szintén visszautasító választ adtak, az előbbi azzal az indoko-
lással, hogy különben fel nem használható papírból a csendes üz-
leti időszakban már nagyobb mennyiséget készítettek el, ame-
lyet neki megfelelő időben át kell
vennie; az utóbbi pedig rámuta-
tott, hogy a műhöz való betűket és gépeket már beszerezte.

Ugyanígy kudarcot vallott Izi-
dornak az a kísérlete, amely tőke
szerzésére irányult. Rosz idők jár-
tak, a politikai helyzet annyira bonyolult volt, hogy a kamatláb
hallatlan magasságba szökött és
senkinek sem volt szüksége arra,
hogy — akár jobb kamattal is —
pénzét olyan üzembe fektesse
be, amely semmiféle biztos fede-
zetet nem nyújt.

A villa eladása egy élelmes ügy-
nőkre bízott. Jöttek kíváncsiak
és jöttek olyanok is, akik komo-
lyan szerették volna megvenni.
Jöttek és aztán eltűntek, hogy
sohasem lehetett őket látni.

A kiadványok elárúsítása sem
sikerült. Olyan árakat kínáltak,
amelyek a termelési költséget sem
fedezték.

A lipcsei bizományi árus mérle-
get kért a kiadó cég vagyoni hely-
zetéről, amelynek átvizsgálása
után nem volt hajlandó Izidornak
rendelkezésre bocsátani pénzét.
Végül Wellernek, a prokuristának
hosszas fáradozás után, elzálogosi-
tás és az egész raktárnak Lipcsé-
be való átszállítása révén sikerült
a szükséges kölcsön felét megkap-
ni. Így aztán a legrosszabbtól
egyelőre megmenekültek.

Amióta a lapok uszítottak elle-
ne, Izidor nem mert az utcára ki-
jönni.

Zárt autót hajtattott üzletébe és
onnan haza. Ez volt az oka an-
nak is, hogy a költséges autótár-
tásról nem mondott le.

Csak amikor Dóra hangos ka-
cagás közben félre kezdett beszél-
ni és a sofőr autóval ment orvos-
ért, akkor merészkedett Izidor
nyitott kocsin az üzletbe hajtani.
Bármivel került is össze, akár

egy egyszerű iparossal is, mindig
az az érzés vett rajta erőt, hogy
vérszíróság előtt áll.

Dóra majd jobban, majd rossz-
szabban érezte magát. Világos per-
ceiben szenvedett az emlékektől.
Nyugtalanul járt-kelt a házban és
leírhatatlan borzalom fogta el a
hálószoba előtt, amelyet férjével
meg kellett osztania.

Közbe-közbe hirtelen hangosan
felnevetett és boldogan dörzsölte
kezét. Ilyenkor Izidor bezárta a
hálószoba ajtaját. A gyűlölet
emésztette a férfit és e gyűlölet-
ben kívánta meg Dórá; miközben
feleségét megalázta, a porban
meghempergette valamennyit, azt
a sok átkozott „arisztó“-t, akik őt,
mint valami rühös kutyát kiker-
gették maguk közül. Mindent el-
vettek tőle, pénzt, becsületét,
— de egyet meg kell, hogy hagy-
janak neki: a bűnös asszonyt.
Mennél nagyobb gondot adott ne-
ki üzlete, mennél inkább mázsányi
sullal nehezedett rá éjjel-nappal,
annál inkább igyekezett feleségé-
nél megmámorozni. És egész
beteges izgatott természete kitört
most belőle. Sővargóan várta, amíg
Dóra ismét fölkapja, amíg képze-
lete csapongani kezd; akkor aztán
engedelmesen, akaratlanul övé
volt a nő, mint valami utcai lány.
Dórának meztelenül kellett ott
ülnie mellette. — és a nő nem is
vonakodott; Izidor mindig új és
merész helyzetekbe kényszerítet-
te, már amint csapongó fantáziája
kimeríthetetlen fordulatokban ki-
tált; Dóra pedig szoborként
állt előtte, türelmesen, némán,
megtörve. És mialatt a férfi sóvár
kezével a nő fehér tagjait simo-
gatta; Dóra tágranyitott szemmel
meredt a messzeségbe, egy távoli
paradicsomba.

A táncszezón

kezdetével minden csa-
ládban nélkülözhetet-
lenné válik a

grammofon

A világ legjobb gram-
mofonja és grammo-
fonlemezei a

Hegedüs Hirlapiro- dában kaphatók.

x Barcelona az első világslá-
ger Hegedüsnél kapható 30
Leírt.

ZONGORÁK olcsóbbak lettek

2686

Sikerült egy bécsi zongora-
raktárt előnyösen megvennem,
amíg a készlet tart

Ieszállított árak!

STERNBERG

Bulev. Regele Ferdinand 14.

Mi volt az oka

a két érmihályfalvai származású párisi ékszerkereskedő halálának?

Szükszavu távirati jelentés alapján számolt be az Estilap Weiss John és Samu Érmihályfalváról elszármazott drágakő-kereskedő tragikus haláláról. „Meghaltak”: ennyi volt mindössze a hír, amely a két testvér elmentéséről szólt, de sem Nagyváradon, sem Érmihályfalván nem tudta senki, hogy mi történt Johnnal és Samuval, a két Weiss testvérrel. Szerencsétlen szülei előtt néhány napig titkolták a katasztrófát, de amikor megérkezett Párisból a részletes jelentés: a harmadik testvérnek, Weiss Normannak a levele, nem volt több lelkiere ahhoz, hogy a gyászhirot titokban tartsák.

A részletes jelentés szerint előbb Samu halt meg, aztán John. Samu bátyjának, Normannak párisi drágakőüzletében dolgozott és augusztus 12-én szerencsétlenségnek esett áldozatul. Hogy történt, mint nem, azt nem tudja senki. Bár a külső jelek öngyilkosságra vallanak, a rokonok kizártan tartják, hogy

Weiss Samu maga kereste volna a halált.

Augusztus 12-én reggel egy Páris melletti szálloda halljában várta Normann az öccsét, aki még öltözködött.

Egyszerre segítségkiáltást hallott.

Kiszaladt az utcára s ott népcsődület között meglátta az öccsét, vérbefagyva. A szerencsétlen ember lezuhant a harmadik emeletről...

Pontosan két héttel később,

augusztus 16-án halt meg a másik Weiss testvér, John volt

A jámbor utas, aki ma már igazán nem szórakozásból szánja el magát arra, hogy vonatra üljön, bizonyára nem a legnagyobb meglepetéssel veszi tudomásul, hogy szeptember tizenötödikétől kezdve lényegesen megdrágul a C. F. R. Ez az áremelés olyan jelentékeny, hogy már nem is lehet fölülte humorizálni. Ellenkezőleg, maga a vasút az, amely most az egyszer alaposan visszaadja a tréfát. Mert nemcsak azok számára drágult meg, akik utaznak, hanem főképpen és elsősorban azok fizetik meg a vasúti jegyek ár-emelését, akiknek eszük ágában sincs utazgatni.

Ez az első pillanatban paradoxonnak látszik. De ha arra gondolunk, hogy az egész várad piact a környék látja el, hogy minden hetivásár alkalomával zsúfolásig telt kőfalonatok futnak be a várad állomásokon, nyomban megértjük a vasút megdrágulásának vicinális jelentőségét. A vasutigazgatóság nagyon ravaszul, éppen a környékbeli forgalom viteldijait emelte fel a legnagyobb arányokban. Jól tudta, hogy ez a forgalom a vasúti közlekedés szempontjából a legfontosabb és a legnélkülözetlenebb.

Ezért hozta be azt az új

az idősebb, neki önálló drágakő-üzlete volt Párisban és dúsgazdag ember hírében állott. De mit ér a gazdagság, ha nincsen mellette egészség: Weiss Johnt ezelőtt másfél évvel

súlyos bélbaj támadta meg.

Az orvosok egyrésze bélrákot

sejtett, a többi másra gondolt, s a szerencsétlen ember többrendbeli sikertelen operáció után egy héttel ezelőtt meghalt.

A kettős haláleset a Félix-fürdő bérlőit, a Weiss, Goldberger és Klein-családot borította gyászba.

Drága a CFR azoknak is, akik nem utaznak

rendszer, mely az eddigi tiz kilométeres zónák helyett

minden öt kilométernél már fokozatosan és jelentékenyen megdrágítja a viteldiját, úgy, hogy már a közvetlen környékből is kétszeresen, sőt néha háromszorosan drágább lett az utazás.

Az a bihari termelő, aki eddig a személyvonat negyedik osztályán mindössze nyolc leit fizetett, ezután huszon-

nyolc leiért vásárolhatja meg a jegyét. Telegrádról, Paptamásról tizenkét lei helyett harmincnyolc leiért hozza be a vonat ezentúl a piaci árusokat.

Az alábbi táblázat egyébként szemléltetileg tünteti fel a Nagyváradtól 60—100 kilométer távolságban lévő állomások eddigi és ezutáni menetjegyjárát. A hatvan kilométeres körzet tudvalevőleg Nagyvárad élelmezési hinterlandja. Ebbe a körletbe esnek Várad, Velence, Bihar, Püspöki, Telegd, Élesd, Rév, Nagyszalonta és Diószeg állomások is.

Állomás neve	Szept. 15-től				Vonal neve	Jelenlegi ár			
	I.	II.	III.	IV.		I.	II.	III.	IV.
Határig	546	374			Expr.	82	46		
"	302	212			Gyv.	64	36		
Bihar	64	42	28	22	Szv.	54	30	16	8
Diószeg	148	102	68	52	"	110	68	40	20
Szalonta	190	130	88	66	"	136	82	46	23
Telegd	106	74	50	38	"	82	54	34	17
Paptamási	106	74	50	38	"	82	54	34	17
Székelyhid	190	130	88	66	"	136	82	46	23
Kágya	168	116	78	58	"	110	68	40	20
Arad	632	432			Gyv.	450	270		
"	526	360	242	180	Szv.	376	222	136	68
Temesvár	934	592			Gyv.	660	362		
"	778	494	326	248	Szv.	548	306	184	92
Szalonta	166	100			Gyv.	302	212		
Kolozsvár	848	574			Expr.	696	400		
"	782	530			Gyv.	560	324		
"	652	442	298	222	Szv.	464	270	162	81
Brassó	1692	1124			Expr.	1366	778		
"	1562	1038			Gyv.	1090	626		
"	1302	864	522	432	Szv.	914	520	284	142

A legfeltűnőbb és legérzékenyebb a borsi határig való áremelés. Eddig a budapesti gyorsított csatlakozó délutáni expressz második osztályának jegye negyvenhat leibe került. Ezentúl ezért a néhány kilométeres utért 374 leit kell fizetni. Felét annak, amibe a határtól Budapestig kerül a vasút.

Kétségtelen, hogy a vasút megdrágulása elsősorban a várad piact érinti. Mi fogjuk megfizetni a jegyárak emelkedését, akik nem is utazunk, mert a vidéki termelők reánk fogják zúdítani ezt a legújabb váratlan drágasági hullámot is.

A nemzetközi forgalomhoz képest a C. F. R. még mindig nem a legdrágább ugyan, de reméljük, hogy a vasutigazgatóság nem is akar első díjat nyerni ebben a drágasági versenyben. Így is

egy budapesti második osztályú gyorsvonati jegy ára Nagyváradtól 920 lei helyett 1250 leibe fog kerülni, ami az aranyparitást messze meghaladja.

Lényegesen megdrágult a teherforgalom is, ami az egész romániai

kereskedelmet érzékenyen érinti. No de legalább is némi rekompenciát remélhetünk. Elvárjuk, hogy most már alaposan rendbehozzák ezért a horribilis áremelésért a C. F. R.-t, megjavítják a pályákat, kényelmes kocsikat állítanak be, gyorsítják a menetrendet, növelik a biztonságot és gondoskodnak elegendő teherkocsiról a szállítások lebonyolítására. Ennyi pénzért jogunk van legalább is remélni valamit...

Főlemelik a forgalmi és a luxusadót

Készül az állam 1927. évi költségvetése

— Bukaresti tudósítónk távirata —

A miniszteriumok elkészítették költségvetésüket, amelyek a jövő héten a pénzügyminiszteriumba kerülnek, ahol nyomban hozzáfognak az állami általános költségvetés megszerkesztéséhez. A pénzügyminiszterium előbb behatóan megvizsgálja a különböző tárcák költségvetését és

törölni fogja a fölöslegesnek vélt kiadásokat.

Az 1927. évi kiadások összege kisebb lesz, mint az 1926 évié.

A bevételek közt nem fognak szerepelni az exportilletékek. Az idei költségvetésbe ilyen címen felvett 4 milliárd lei jövedelmet 1927-ben más

bevételei forrásokból fedezik.

A luxus- és a forgalmi adót jelentékenyen főlemelik és azoknak behajtását szigorúan ellenőrzik.

A pénzügyminiszteriumban remélik, hogy a szesz italokra ujonnan kivetett adók is sokat fognak jelenteni a költségvetés bevételei rovatában.

Az egyenes adókat nem növelik,

azonban szigorúan ellenőrzik azokat, akik kibújnak az adózás alól, vagy akik kisebb vagy nagyobb mértékben nem fizetnek adót, mint amennyiük tényleg van.

Takarékoskodás lesz az egész vonalon és megszüntetik a fölösleges kiadásokat.

Nagy cipővásár a Selejtes cipőáruházban Színház-utca 4.

Női, férfi és gyermekcipők nagy választékban, még nem létezett olcsó árban

2962

STERN A DOBBAL

Egy napon a cár szemlét tartott csapatai felett. Odamegy egyik katonához és megkérdi:

- Mi a neved?
- Karaminof.
- Szeretsz engem?
- Igen, Felség.
- Megtudnál-e ölni?
- Nem, Felség.

Aztán megkérdi a másiktól:

- Hogy hívnak?
- Volominof.
- Szereted a cárodat?
- Igen, Felség.
- Megtudnál-e ölni?
- Nem, Felség.

Végül megszólítja a dobost:

- Hogy hívnak?
- Stern.
- Szereted a cárodat?
- Hát miért ne?
- És meg tudnál-e ölni?
- Mivel? Ezzel a vacak dob-
bal talán?

* Jótékonycélú színesbál, művészestély, divatrévü, szeptember 11-én, szombat este a Katolikus Kör összes helyiségeiben. A művészestélyen fellépnek Erdély legkedveltebb művészei és artistái. Pintér Böske, Zilahy Irén, Zöldhelyi Anna, Barna Anci, Mezey Nelly, Misoga László, Váradi Aladár és a Drago-s-pár, a kolozsvári Opera balett táncosai és a várad színeszek. Műsor után nagy elite-bál. A bál alkalmával bemutatják az összes divatos táncokat. Tombola, serpentin és konfetti-csata, amerikai árverés, világposta, zenekar. Jegyeket a bátra és a művészestélyre már szerdától kezdve árul a színházi pénztár.

x A zeneiskolában előírt összes kottákat legolcsóbban kapja a Hegedüs Hirlapiroda zeneműosztályában. — Vidéki megrendeléseket azonnal elintézzük.

Heyman szinkör

Kedd: Megbélyegzett. Előadások kezdete 3, 6 és 9 órakor.

Szerda: Megbélyegzett. Előadások kezdete 3, 6 és 9 órakor.

Csütörtök: Megbélyegzett. Előadások kezdete 3, 6 és 9 órakor.

Péntek: Új műsor.

= Minden képzeletet felülmutató hat részből és husz felvonásból álló filmremek, mely ma, szerdán, csütörtökön és pénteken lesz a Heyman Szinkör műsorán. A legkiválóbb francia művészek és művésznők szenzációs játéka, két csodagyerek szereplése, a kiállítás, rendezés és az izgatónak teszik kolosszáliássá a nagyszerű filmet. A „Megbélyegzett” mindennap 3, 6 és 9 órai kezdettel kerül színre rendezés helyarák mellett, teljes zenekari kísérettel. Jön: Nizza királynője, Ly Danise és Orest Severra klasszikus táncművészek fellépésével.

Hajnali rémület

Kérelem a rendőrprefektushoz

A panaszos levelek tömege késztet bennünket, hogy a rendőrprefektus figyelmét felhívjuk a közrend súlyos sérelmére. Az elmúlt években szigorú rendelet tiltotta meg a villanyfűrészeknek reggel 8 óra előtt való üzembeltetését. Ha már Várad arra van ítélve, ami más városokban el sem képzelhető, hogy az utcákon, az ablakok alatt tünde a nyugalmat érdemlő dolgozó polgár, hogy egy szörnyű gép apokaliptikus üvöltő lármaival tépje, marcangolja idegeit, ha már erre vagyunk ítélve, legalább egy kevés kiméletben részesedjünk. A fűrészgépek elviselhetetlen pokoli zaja most már reggel 7 órakor kezd zavarni a házak nyugalma és morzsolni a szerencsétlen adózók idegszárait, amelyeket a munka, a gond és ezer baj emészt. A rettentő, ördögi lárma (amelyet talán mechanikai módosítással mérsékelni is lehetne) ez a lárma rémes hatásával az illető házak lakóinak napját ugys megmérgezi. Kérjük számos levél írója nevében és egyben a közcsend és közegészség megóvása érdekében is Marcus rendőrprefektust, aki szíven viseli a polgárság érdekeit, léptesse életbe a régi rendet, a nyolc órai rémületet, ha már nem lehet ezeket a rémgépeket a pin-cékbe száműzni.

MOZI

— A Kis rongyosok hatalmas Atlantic slágerfilmnek első része ma, kedden megy utoljára. A „Rejtelmek háza” óta ilyen eredményt film nem ért el, ami érthető is, hiszen ennek a filmnek gyönyörű, romantikus témája, a sok kiváló művész együttese, továbbá a szebbnél-szebb felvételek már olyan előnyei a filmnek, melyek azt a filmek legjobbjai közé sorozzák. A II. rész holnap, szerdán indul. A második rész összehasonlíthatatlanul szebb, mint az első, itt bontakozik ki a regény maga, s izgalmasabbnál izgalmasabb jelenetekkel siettet a megoldást. A két gyermekművész, L. Schaw és I. Forrest itt mutatják meg igazán tehetségüket, szenvedéseik, baráti áldozatkészségük bizonyára nem fognak egyetlen szemet sem szárazon hagyni, annyira meghatóak azok. A második rész az első rész rövid összefoglalásával kezdődik, úgy, hogy bárki is, aki az első részt nem látta, minden zökkenő nélkül megérti a II. részt, s feltétlenül hiszük azt, hogy a legnagyobb

műélvezettől vonja meg magát mindenki, aki a filmet meg nem nézi. A II. rész előtt is egy kitűnő új Hallroomboy burleszk megy.

— Utoljára látható ma, kedden a Dorian-filmszínházban a „Cirkusz árvái” című két részes, 12 felvonásos sláger film, amely egyszerre kerül vetítés-

Megkezdődött Párisban az élelmiszer fogyasztás korlátozása

A vendéglők egy részében csak két tál ételt szabad kiszolgáltatni

— Az Estilap eredeti távirata —

Párisból jelentik: A párisi rendőrfőnökség ma reggel újabb rendeletet adott ki az élelmiszerfogyasztás korlátozása ügyében és főleg az éttermek és vendéglők részére irtó újabb rendszabályokat, amelyeknek betartását a rendőrhatalóságok a jövőben rendkívül szigorúan fogják ellenőrizni.

Az éttermek és vendéglők 50 százalékában a jövőben csupán két tál ételt szabad kiszolgáltatni s külön tál ételnek számítanak a to-

jás, hal és főzelékadagok is, lentékenyen leegyszerűsíti az ételrendeltet, hogy az ételapok legfeljebb négy hus- vagy szárnyas étel szerepelhet és ezenkívül feljebb háromfajta főzelék. Között étel helyett felszolgált hal vagy tésztaanyag az engedélyezett adagban befoglaltatik.

Erős korlátozás alá esik az élelmiszer és vendéglők menüje is.

A szerkesztő üzenetei

(Névtelen levelekre nem válaszolunk)

Timea. Megnyugtató, a fiatalember töredelmes alázattal visszatér. Így fog történni a logika minden törvénye szerint, de... a logika törvényei egymagukban nem elég erősek, hogy visszavezzék a bűnöst. Minden első sorban a kis Timea magatartásától függ. Ha a nyomorult hűtlen látja, hogy gyönyörű (ugye ékék?) szemét kisírja és követel küld vagy isten őriz, levelet ír vagy az asztalra csábítás valamilyen eszközt alkalmazza: mindent elront. Hideg közöny. Rá se nézzen a gonoszra, köszönését a korzón gyilkos hűvösséggel fogadja, legyen okos és ha van igazság a földön, aminthogy állítólag van, a fiatal ur, aki minden elfogadható ok nélkül marcangol egy forró szivecskét, a fiatal ur hamarosan térdénállva könyörög pardonért.

Z. L. Egészen téves, régi rossz regények irázisa. Ha azt mondja annak a detektív: kövessen uram. Nyugodtan mondhatja: kérem méltóztassék előttem haladni, majd én ön után, mindig ön után. Ha egykor arra szólítja fel, hogy kövesse! Dehogyan. Regényen kívül a detektív ilyenformán beszél: Gyereünk csak kérem. És ez még a nagyon finom. Van úgy, hogy csak int.

„Pascal.” A hang másodpercenkénti sebessége változik aszerint, hogy milyen levegőrétegen keresztül. Ritka levegőben, például a magas hegyek tetején sokkal gyengébb, mint rendes sűrű levegőben. Éjjel a hang még szebbre és erősebben hallatszik mint nappal, mert ekkor a levegő sűrűsége a különböző rétegekben az egyenlőtlen felmelegedésmiatt nem egyforma és a hang számos visszaverődése miatt gyengül. A hang terjedési sebessége először úgy határozta meg, hogy két állomáson, amelyeknek egymástól való távolságát pontosan megmérték, ágyukat sütöttek és megmérték az időt, mely a puskapor fellobbanása és az érkező hang észrevétele között eltelt. 0 foku száraz levegőben a terjedési sebesség másodpercenként 340 méter, 16 foku levegőben a sebesség 340 méter. Folyadékokban és szilárd testekben a terjedési sebesség sokkal nagyobb, mint a levegőben. A genfi tavon végzett kísérletek szerint a hang sebessége a vízben 1435 méter. Úgy látszik, a sebesség mintegy tizenötször akkora, mint a levegőben. Ha a hang szabadon terjedhet, erőssége a távolság négyzetének arányában fog. Ha azonban a hang üres, erős, akkor bizonyos távolságtól olyan öv keletkezik, amely belül a hang nem hallható, ehhez ismét olyan öv csatlakozik, amelyben a hang ismét igen erősen hallatszik. Ezt is a levegősűrűség változásából magyarázzák.

x Im Ural, orosz foxtrott és dongság 15 Lei Hegedüsnél.

Hajlított székek

nagy választékban, Kárpitos munkák

2505—2

olcsón kaphatók

Str. I. Vulcan Fogház műhely (Nagy Sándor No. 10) (Nagy Sándor uica 10)

ÉRTESÍTÉS!

Ertesítjük az igen tisztelt közönséget, hogy a tüzéből kimentett árukat minden elfogadható árral eláruljuk. Ne tessenek a kínálkozó alkalmat elszalasztani

LA CARNEVAL

Bulev. Regele Ferdinand Szent István palota

A nagyváradai színház ügye bonyolultabb, mint bármikor volt

Erdélyi Miklós — redivivus? — Fekete Mihály megjelent a színtéren és kihallgatást kért Tulbure Györgytől

Parlagi Lajos tegnapi bejelentése, amelyben elhatározza „élreállítását, ismét egészen új helyzetet teremt a nagyváradai színházi válságban. Elhisszük, néltányoljuk és átérezzük annak a vesszőfutásnak minden színtjét és minden csínyját-bíját is, amelyet hetek óta a koncesszióra pályázó Parlagi Lajosnak rendeznek. Parlagi Lajosnak azonban, amikor eljogadta szerepét, tudhatta, hogy kockázatot vállal. Tudhatta, hogy nem égi manna a koncesszió, amelyet a Magyar Párt, a városi tanács, talán a közönség óhaja ölébe fog rázni. Parlagi, amikor kiállt a bíróságra, mint öntudatos direktornak és régi színésznek tudnia kellett volna, hogy nem léphet le a deszkákról, amíg el nem hangzik a végszó. A függöny nem gördülhet még le, a közönség keresi a főszereplőt és nem nyugszik bele, hogy „összemegy“ menthetetlenül az előadás, bár a kórus rögtönözni készül. Nem akarunk több botrányt, váratlan zavart, idegenből felbukkanó neveket. Nem nyugszunk bele abba a felkészületlenül kürtölni kezdett hiób-hírbe, hogy Parlagi, vagy senki. Ha Parlagi nem került ki győztesen a bukaresti küzdelemből, remélni merjük, hogy akár Gróf Lászlóval, akár Erdélyi Miklóssal, vagy mással produktív, sikerrel teljes színpad következne. De az ellépni készülő Parlagi Lajosnak megfogjuk a frakkját: hohó, tessék csak végigjátszani szerepét, tessék csak megmaradni azon a helyen, ahova testület és a tömeg óhaja állította. Most már nem egy személyről van szó, aki a pillanatok dispoziციói szerint cselekedhet: Parlagi Lajos még kiáll a fórumon és ott áll a fórumon. A közönség gyűrűje veszi körül, hátat nem fordíthat. De ha úgy esné, hogy el kell tűnnie onnan, akkor sincs szüksége sülyedőre. Majd elkullogunk mi és tudomásul vesszük, hogy botor volt a várakozásunk, egy érdemtelen barackmagon elcsuszott szimpátiánk elefántja.

Munkatársunk különben tegnap kérdéseket intézett az illetékes személyekhez az egész vonalon.

Tulbure György tanácselnök kijelentette, hogy nem talál nyilatkozni valót, Parlagi Lajossal a hírlapi bejelentés óta nem beszélt. Mindenesetre **Tulbure György** lemege csüttörtökre Bukarestbe és részt vesz a döntő bizottság ankétjén.

Nyilatkozott Kotzó Jenő dr., országgyűlési képviselő is, aki azon a véleményen van, hogy Parlagi nem határozhat önként, miután koncessziója ügyében a

Magyar Párt is állást foglalt és azt a párt egyik követelésének tüntette fel. Emellett az érdekes felfogás mellett itt közöljük

Parlagi Lajos álláspontját,

aki a következőket mondotta: — Nem várhattam meg, amíg egy bíróság újlag dönt felettem. Ha akarták volna, hogy megkapjam a koncessziót, semmi akadály sem volt. Meg volt hozzá minden iratom és ott szerepelt Bukarestben minden szükséges akta. Megkérdeztük Parlagi Lajost,

hogy kikre gondolt nyilatkozatában,

ki az a három személy, akik tudomása szerint ártottak neki és elgáncsolták.

— Ezt nem mondhatom meg, — mondotta Parlagi, — annyit azonban közölhetek, hogy nem színeszek.

Nagy meglepetést és váratlan fordulatot kelt egy újabb pályázat lehetősége a koncesszió kérdésében. Tudomásunkra jutott, hogy

Erdélyi Miklós, aki 16 évig vezette a nagyváradai színhá-

zat, hajlandó lenne a fedélzetre lépni és rendet teremteni a fejtelenségben.

Az Erdélyi Miklós által való megoldás nemcsak hogy nem rossz gondolat, de valószínű, hogy egy új Erdélyi-éra végre szilárd helyzetet tudna állandósítani.

Gróf László jelenleg Budapesten tartózkodik, így nem nyilatkozhatott.

Uj pályázóként jelentkezett Fekete Mihály, aki már nyilatkozott egy reggeli lapnak, hogy Parlagi visszalépése esetén megpályázná a nagyváradai színházat. Fekete Mihály, akinek koncessziója van, már tegnap délelőtt megjelent a polgármesteri hivatalban és Tulbure György tanácselnöktől kihallgatást kért.

Tulbure György, miután a tanács ülésezett, másnapra kérte magához Fekete Mihályt.

Alfonz spanyol király előre érezte a diktatura bukását

A forradalmár tüzértiszteket elbocsátották a hadseregéből Madrid a forradalom letöréséről ad hírt

Amikor Gentben együtt ül a Népszövetség, a világ parlamentje, ugyanakkor Európa délnyugati csücskében, Spanyolországban, olyan események játszódnak le, amelyek, ha Európa békéjét nem is veszélyeztetik, de mindenesetre egyes államok belső berendezkedési formájára komoly befolyással lehetnek.

A spanyol diktatura elvileg ugyan régen halálra volt ítélt, gyakorlatilag csak most érett meg bukásra. Lehet, hogy Spanyolország palotaforradalmas tradíciója tisztí szövegségei — az úgynevezett junták — most nem érnek sikert a Primo de Rivera tábornok-diktátor uralma ellen irányuló lázadásukkal. Lehet az is, hogy — ámbár sikert érnek — uralmuk csak új változata lesz Primo de Rivera zsarnokságának. De mindentől függetlenül a diktatorikus berendezkedés európai államok belső életére kétségtelenül lesz némi hatása a Pireneus-félszigeten lezajló véres eseményeknek.

Madridból érkező hivatalos jelentés szerint **Alfonz spanyol király teljes bizalmáról biztosította Primo de Rivera tábornokot és korlátlan felhatalmazást adott neki a forradalmi jelenségek elfojtására.**

Primo de Rivera a felhatalmazás alapján elrendelte Spanyolországban az ostromállapotot és rendeletet adott ki, hogy

a tüzértisztek szövetségének valamennyi tagja azonnal köteles elhagyni állomáshelyét és egyenruháját s kardját a kiküldendő katonai közegek rendelkezésére bocsátani, ami gyakorlatilag azt jelenti, hogy a tüzérseg valamennyi tisztjét elbocsátották a hadseregből.

Egy másik rendelet a tartálékos tüzértisztek mozgósítását rendeli el, azzal az utasítással, hogy a kaszárnyákat és raktárakat vegyék át.

A tüzértisztek nagy része elget tett a királyi parancsnak és elhagyta a kaszárnyákat.

Későbbi jelentések szerint **Barcelonában két tüzérkatonára legénysége megtagadta az engedelmességet.**

Utóbb mégis engedelmességek a tiszték.

E félhivatalos spanyol hírekkel szemben francia forrásból azt

közik, hogy a tüzértisztek végső-kig való ellenállásra szánták el magukat és

ragaszkodnak állásukhoz.

Az ovildoi és trubiai fegyvergyárak igazgatósága és személyzete állítólag megszervezte a védekezést és

gépfegyverekkel s páncélkoszikkal eláncolt tábort állított fel.

A párisi Journal des Debats tudósítója spanyol udvari személyiségektől arról értesült, hogy **Alfonz király**

a helyzetet már hetekkel ezelőtt előre látta, de az események gyors és drámai fordulata őt is meglepte.

Mint a Havas-ügynökségnek jelentik:

a tüzértisztek ellenállása **Bolbaoban összpontosul.**

Madridban a kormányhű csapatok

mindenre készen állanak. A kormány és a közvélemény legnagyobb része Derivera mögött sorakozik fel. A spanyol katonai körök szerint Derivera álláspontja a tüzértisztekkel szemben helyes.

A pompilonai helyőrség tüzerredet felszolgáltatták, hogy azonnal hagyja el a laktanyát. Ebből

formális összeütközés keletkezett, amelyben több tiszt és katona elesett, számosan megsebesültek.

A király elnökletével minisztertanács volt, amelyen a teendőket megállapították. A tegnapi hivatalos és félhivatalos lapok rendeleteket közöltek a hadiállapot elrendeléséről, valamennyi tüzértisztet, a két marokkói hadsereg kivételével elbocsátották a szolgálatból.

Félhivatalos madridi hírek a forradalmat teljesen likvidálnak akarják beállítani.

Ujabb letartóztatások a vaskóhi postalopás ügyében

A nagyváradai államrendőrség tegnap befejezte a nyomozást a két és félmillió vaskóhi postalopás ügyében. Az eddig őrizetbe vett Vancu József vaskóhi pos-

tafőnök és Lehoczky Rudolf nagyváradai postaliszt után tegnap őrizetbe vették Vancu Józsefét és Barutza György postalisztet is.

Váradon husz százalékkal drágul a villanyáram

A városi comisia interimare (ideiglenes bizottság) ma délelőtt Tulbure György elnökletével ülést tartott. Az ülés napirendjén több fontos tárgy szerepel, különösen fontos Bazili Mihálynak, a villamosmű igazgatójának előterjesztése a **villanyáram díjának felemelése ügyében.** A villamosmű igazgatója kérésével azzal indokolja, hogy a C. F. R. a vasúti díj-szabást száz százalékkal felemelte és egy vagon szén szállítási költsége 2100 leiről 4500 leire emelkedik.

Ez, a szénárak emelkedésével együtt a villamosműnél évi 6 millió többletkiadást jelent, amit csak az áramdíj felemelésével lehet pótolni.

Az ülés elején Jellinek Géza előterjeszti a tisztviselők ké-

rését, hogy a már megszavazott 15 százalékos pótlékot a város miniszteri jóváhagyásig az előlegszámla terhére folyósítsa. A tanács a kérést jóváhagyja.

Dr Soós István előterjesztette a maximáló bizottságnak a maximális árak eltörlésére vonatkozó javaslatát. A tanács megbízta Tulbure elnököt, hogy Bukarestben a miniszteriumnak erre vonatkozó intenciói iránt érdeklődjék. Ezután elfogadták a vendéglői árak maximalására vonatkozó javaslatot, azzal, hogy

a tisztviselők a nem maximált árak után 20 százalékos kedvezményt kapnak.

Lapunk zártakor Bazili Mihály referálja a villamos áramdíj újabb emeléséről szóló javaslatát.

APRÓ HIRDETÉSEK

A legkisebb apróhirdetés 10 szóból 40 lel. Egy szó 4 lel
vastag betű 8 lel. „Cim a kiadóban” jelzés díja 10 lel.
Allást keresőknek 50 % engedmény.

LEVELEZÉS

EDITH, 27-én kerestem, megint
jövünk. Várjon türelemmel. Szer-
da este. Csók. 526

HA elmentél ne jöjj vissza, nem
kellesz már nekem... Ez a leg-
utolsó kijelentésem. Isten veled. O.
527

SZIVEM. Minden úgy lesz,
ahogy te akarod. Csak maradjon
minden a régi. Géza. 528

SÉVI. Tizenharmadika után jö-
vök. Levele nagyon boldoggá tett.
Linkóci. 532

LEGSZEBB nyári női divat kel-
meket mélyen leszállított árban
árulit Mária királyné (Bémer) té-
ren Kertész Reclam női divatárú-
háza.

MAGAN detektív adja le címét
a Hegedüs hirlapirodába „Disz-
krétio” jelígre. 511

LAKÁS

IKODANAK alkalmas szobát
butorral vagy anélkül központban
keresek. Cim: Rudolf Mosse,
Oradea. 96

ALKALMAZÁS

KITERJEDT helyi ismeret-
gei bíró ügyvédket keres hely-
beli nagy tűzifa vállalat. Kaucióval
és szakmában ismerettséggel ren-
delkezők előnyben. Cim Hegedüs
Hirlapirodában. 218

PERFECT szakácsnőt keresek
szeptember 15-re. Cim a Nagyvá-
rad kiadóhivatalában.

JÓ mindenest keres 2 tagu csa-
lád. Emlétkér 22. 560

ÜGYES varrónőt hosszú prak-
szissal felveszek. Delavrancea
(Ritoók Zsigmond) utca 33-a. 508

ONALLOAN főzni tudó minde-
nest keres két tagu család, Tace
Jonescu (Körös) utca 15. II. 4. Je-
lentkezni délután 1—3-ig.

JEGYZŐ urak figyelmébe! Nyu-
galmazott adóhivatali ellenőr,
közigazgatási szakban 18 évi gya-
korlattal, mint szakképzett föld-
adó kataszteri munkaerő, állást
keres. Szíves megkeresést a fize-
tési feltételek közlésével „Katasz-
teri munkaerő” jelígre a Hegedüs
hirlapirodába kér. 524

MEGBIZHATÓ, komoly minde-
nes házvezetőnő felvétetik két
gyermekes családhoz. Jelentkezés
délután háromtól. B. P. Hasdeu
(Hármas) utca 2. 525

ALLAST keres volt postaaltiszt,
aki kereset nélkül áll. Feltétlenül
megbízható, komoly ember, aki
sokféle teendőben járatos. Cim
a Hegedüs hirlapirodában.

PERFECT gép- és gyorsírónő,
magyar-román vagy német-román
nyelvtudással felvesz kereskedel-
mi vállalat. Ajánlatok Oradea I.
postafiók 47. címre küldendők.
534

SZÉPEN mosok, vasalok, há-
zakhoz is megyek. Decebal (Vitéz)
utca 25. Nagyné. 522

ÜGYES fodrász segédet felvesz
Sütke fodrász I. C. Bratianu (Sza-
nizló) utca.

KIFUTÓFIUT és munkásiányo-
kat felvesz Nagy István csokolá-
degár, Vitéz Mihály (Nagypiac)
tér 7. 530

INGATLAN

ELADÓ kedvező fizetési felté-
telek mellett egy városban levő
tanya négyszobás lakás és 90 da-
rab szarvasmarha tartásra beren-
dezett istálló, amelynek padlása
28 vagon takarmány tartására van
berendezve, azonkívül rendelke-
zik baromfi ólakkal, villanyvilá-
gítás, vízvezeték és telefonnal, négy
katasztrális hold terjedelmű desz-
kakerítéssel bekerített bőségség-
gel. Az építmények ez évben
épültek. Érdeklődők Catana Aurél
ügyvédnél, Ciorogariu püspök
(Uri) utca 11. sz. alatt naponta
8—9 óra között közelebbi felvilá-
gosítást kapnak. 2977-438

PÜSPÖKI uton, a volt baraknál
ház hely eladó. Jorga Miklós
(Zöldfa) utca 3. I. balra. Budainé.
494

ADÁS-VÉTEL

WEISZ GIZI közvetítő iroda
Matei Basarab (Nyomda) utca,
értesíti t. ügyfeleit, hogy fogadó
óráit irodájában kizárólag reggel
9 órától délután 2-ig tartja. 398

FÜRESZGÉP, villanyerőre
üzemképes eladó. Értekezni Krup-
ka, Moldova (Kálvária) u. 6. 481

MACULATURA nagy tételben,
cipőtöméshez elsőrangú, kg-ként
14 leiert kapható a Hegedüs hir-
lapirodában. 492

MINDENFÉLE színes kézimun-
kák készítését, goblent, kelént
stb. jutányos áron elvállalok. Cim
a Hegedüs hirlapirodában. 318

KIADÓ saroküzlethelyiség, mű-
hely suterinban. Teljesen elkülö-
nített butorozott szoba. Alexandri
(Teleki) utca 9. I. em. 412

EGY szép hibátlan szalongsar-
tura eladó. Cim a kiadóban. 523

Használt olmot megvételre
keres a Sonnenfeld-nyomda

KÉT ajtó gardero szekrény
és egy utazó félhosszu télikabát
eladó. Cim: Akadémia-u. I.

ZONGORA hosszú, eladó. Cim
Hegedüs hirlapirodában. 533

Két elsőrendű férfiülés
zárdá-utcai templomban
kiadó. Cim a Hegedüs
Hirlapirodában. 531

KÜLÖNFÉLÉK

ELVESZETT egy farkaskutya,
megtalálóját jutalomban részesül
Radovicinál, Alexandri (Teleki)
utca 48.

Gyermekgyógyász

ernyők, gumizások,
szakszerű javítások 2868

Szöke Miklós gyermekgyógyász

Piața Unirii 16.,

Saguna (Kapucinus)-utca sarok.

FIGYELEM!

Kéfe- és ecsetárú

mivel saját gyártmányaim, nálam sze-
rezhető be legolcsóbban Stern S.
Endre festék, kefe üzlete Str. Nicolae
Iorga (Zöldfa-utca) 10. 2406

Sapetát Gyártunk!

KÉRJEN ÁRAJÁNLATOT ÉS MINTÁT -
SUNFIELD ORADEA
STR. PACEI 7.

BUTOROK
gyári áron kaphatók a leglino-
mabbtól a legolcsóbbig
Steiner bulorgyárosnál
Avram Iancu (Kossuth)-utca
a volt Faragó bőrüzlet 2438

Mindenkinek érdeké-
ben áll, hogy megte-
kinse az

Alkalmi Áruház

Nic. Iorga-utca 15. sz.
szencziós olcsó árait.

Reklámon aluli árak a következők:

1 mtr Prima zefir	40 lei
1 mtr divat bársony	96 lei
1 mtr tennisz-flanell	42 lei
1 mtr pouplin-zefir	130 lei
1 mtr nyerselyem 100 cm.	165 lei
1 mtr liberti kabátbélés	120 lei
1 mtr panama szövét	67 lei
1 mtr tiszta gyapjuszövét	250, 300 lei
1 mtr divatszövét	90, 125 lei

Vászon és damasztárak hallat-
lan olcsó árban.

Rottenberg Márton
N. Jorga (Zöldfa)-utca 15.
2984

Tűzifa és kőszén

szükségletét a legjutányo-
sabb árban beszerezheti

„SYLVANIA”

tűzifa- és széntelepnel

Horia (Báthory)-utca 26.

Telefon: 708. 2921

Sok pénzt megtakarít, ha
fűszer- és csemege-árut

Andru-cégnél

vásárolja be I. C. Bratianu
(Szánizló)-utca 1. 2919-2

Kitünő asztali bor
1 liter

továbbra is

18.— lei

Vasile Conta (Halász)-utca 43.

Szabónók!

férfiszabók!

kalaposnók!

cipészek!

Az őszi saison divat-
lapjai megérkeztek.

10 százalékos engedmény
az előírt árból

Hegedüs Hirlapiroda

Sonnenfeld Adolf-nyomda r. t.